

Zmluva o zabezpečení uverejnenia inzercie

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) (ďalej ako „**Zmluva**“)

medzi týmito Zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Petržalka**
So sídlom: Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava
IČO: 00603201
DIČ: 2020936643
Zastúpená: Ing. Ján Hrčka, starosta

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: SK41 5600 0000 0018 0059 9001

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

A

Záujemca:

Obchodné meno: **Veolia Energia Slovensko, a. s.**
So sídlom: Einsteinova 21, 851 01 Bratislava
Zapísaná v:

IČO: 35 702 257
DIČ: 2020341092
IČ DPH: SK7020000097
Zastúpená:

Bankové spojenie:
Číslo účtu:

(ďalej len „**Záujemca**“)

(Poskytovateľ a Záujemca spolu ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo ako „**Zmluvná strana**“)

Preambula

- A. Poskytovateľ ako orgán územnej samosprávy informuje o dianí vo svojej samospráve aj prostredníctvom novín „Naša Petržalka“ (ďalej len „**Periodikum**“). Periodikum distribuuje v pravidelnom mesačnom intervale (vrátane letného dvojčísła) bezplatne priamo do schránok panelákov a rodinných domov, ako aj verejných či komerčných inštitúcií v mestskej časti Bratislava-Petržalka v náklade 52 000 kusov a v rozsahu 20 až 36 strán.
- B. Záujemca ako obchodná spoločnosť má záujem o inzerciu v Periodiku, prípadne v inej periodickej alebo neperiodickej tlači vydávanej Poskytovateľom.

Zmluvné strany za účelom úpravy vzájomných práv a povinností, ktoré vzniknú pri zabezpečovaní uverejnenia inzercie Záujemcu v Periodiku Poskytovateľa uzatvárajú túto Zmluvu v nasledovnom znení:

Článok I. Predmet Zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Zaujemcu v termíne od 01.05.2023 do 31.12.2023 (ďalej len „**Doba inzercie**“) uverejnenie inzercie v Periodiku v podobe a formáte určených Zaujecom a v rozsahu podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Inzercia**“). Na účely tejto Zmluvy sa Inzerciou rozumie najmä prezentácia produktov a služieb Zaujecomu v podobe jej zverejnenia ako plateného oznamu, reklamného alebo PR článku alebo inzerátu.
2. Na účely tejto Zmluvy sa Periodikom rozumie titul „Naša Petržalka“. V prípade dohody Zmluvných strán Poskytovateľ zverejní Inzerciu Zaujecomu aj v inej periodickej alebo neperiodickej tlači, vo vzťahu ku ktorým je Poskytovateľ oprávnený zabezpečovať uverejnenie Inzercie.
3. Poskytovateľ poskytne Zaujecomu súčinnosť pri odovzdávaní a preberaní podkladov k Inzercii (text, foto, logá, atď.), ktoré Poskytovateľ graficky spracuje vo vizuále Periodika. Následne grafické spracovanie ešte pred tlačou zašle na odsúhlasenie Zaujecomu na e-mailovú adresu:
4. Poskytovateľ poskytne na základe žiadosti Zaujecomu Zaujecomu doklady preukazujúce uverejnenie Inzercie podľa tejto Zmluvy na e-mailovú adresu:
5. Zaujemca sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za činnosti uvedené v tomto článku Zmluvy Odmenu v zmysle článku III. tejto Zmluvy.

Článok II. Objednávka Zaujecomu

1. Poskytovateľ zabezpečí uverejnenie Inzercie pre Zaujecomu na základe osobitnej písomnej objednávky Zaujecomu odoslanej Poskytovateľovi s výslovným určením:
 - a) Periodika, v ktorom má byť Inzercia uverejnená,
 - b) požadovaného termínu uverejnenia Inzercie,
 - c) formátu Inzercie a jej umiestnenia v Periodiku,
 - d) prípadne s inými údajmi (napr. označenie Zaujecomu, kontakt Zaujecomu, a pod.)
 - e) odmeny Poskytovateľa, ktorá je určená v zmysle cenníka Poskytovateľa platného v čase objednávky.(ďalej len „**Objednávka**“). Prílohou Objednávky budú tiež podklady pre Inzerciu. Písomná forma Objednávky podľa predchádzajúcej vety je zachovaná, ak je urobená prostredníctvom elektronickej pošty.
2. Kontaktnými osobami pre účely Objednávky Inzercie sú:

Za Zaujecomu:
e-mail:, alebo

Za Poskytovateľa:
3. Objednávka Zaujecomu pôsobí voči Poskytovateľovi od okamihu, keď dôjde Poskytovateľovi. Na účely tejto Zmluvy Objednávka Zaujecomu dôjde Poskytovateľovi, keď sa Objednávka Poskytovateľovi včas doručí prostredníctvom elektronickej pošty z e-mailovej adresy Zaujecomu uvedenej v bode 2 tohto článku Zmluvy.
4. Akceptovanie Objednávky Poskytovateľom sa stáva účinné v okamihu, keď potvrdenie Objednávky vystavené Poskytovateľom v písomnej forme dôjde Zaujecomu; na účely tejto Zmluvy potvrdenie Objednávky dôjde Zaujecomu, keď sa písomné potvrdenie Zaujecomu doručí prostredníctvom elektronickej pošty. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť Zaujecomu potvrdenie Objednávky, alebo jej zamietnutie do jedného pracovného dňa odo dňa doručenia Objednávky Zaujecomu.

5. Zájemca je oprávnený písomne zrušiť Objednávku odoslanú Poskytovateľovi, ako aj Objednávku potvrdenú Poskytovateľom v lehote do 14 dní pred uverejnením bez sankčného nároku.
6. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť uverejnenie Inzercie v zmysle potvrdenej Objednávky Zájemcu.
7. V prípade, že podklady na Inzerciu nie sú v súlade s Objednávkou Zájemcu, Poskytovateľ je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať Zájemcu a vyžiadať si od neho ďalšie inštrukcie.
8. Poskytovateľ je oprávnený odmietnuť uverejnenie Inzercie v zmysle Objednávky Zájemcu v prípade, že Inzercia, alebo jej význam odporuje zásadám a záujmom Poskytovateľa, je v rozpore s všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo bola doručená v čase, keď ju už nie je objektívne možné spracovať z časového hľadiska. O tejto skutočnosti (t.j. odmietnutí uverejnenia Inzercie v Periodiku) musí Poskytovateľ písomne informovať Zájemcu najneskôr do 24 hodín od doručenia Objednávky od Zájemcu.

Článok III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za zabezpečenie uverejnenia Inzercie v Periodiku je určená dohodou Zmluvných strán vo výške 600,- € (slovom: šesťsto eur) bez DPH za stranu. Celková výška objemu zmluvnej odmeny za dohodnuté obdobie plnenia Zmluvy nesmie presiahnuť sumu 14 400,- € (slovom: štrnásťtisíc štyristo eur) bez DPH ako je špecifikované v rozpise v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej len „**Odmena**“). Poskytovateľ v čase uzavretia tejto Zmluvy nie je platcom DPH. Poskytovateľ týmto informuje Zájemcu, že očakáva, že sa počas účinnosti tejto Zmluvy Poskytovateľ stane platcom DPH, v dôsledku čoho môže byť k Odmene pripočítaná DPH podľa platných predpisov v čase vzniku daňovej povinnosti.
2. Poskytovateľ je povinný v prípade vykonania dohodnutých činností pre Zájemcu, vystaviť Zájemcovi daňový doklad - faktúru najneskôr do 7 dní po uverejnení Inzercie v každom periodiku osobitne a zaslať ju elektronicky na adresu: Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra Poskytovateľa v zmysle predchádzajúcej vety je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Zájemcovi.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry Zájemcovi.
4. Poskytovateľ je povinný spolu s vystavenou faktúrou dodať Zájemcovi 2 ks výtlačkov periodika, v ktorom bola Inzercia v zmysle potvrdenej Objednávky Zájemcu uverejnená.
5. Za deň uskutočnenia platby sa pre potreby tejto Zmluvy považuje deň, kedy bola príslušná zaplatená suma pripísaná na účet Poskytovateľovi.

Článok IV. Doba trvania Zmluvy

1. Táto Zmluva sa vzťahuje na Inzerciu zverejňovanú od 01.05.2023 do 31.12.2023.
2. Túto Zmluvu je možné ukončiť aj kedykoľvek písomnou dohodou Zmluvných strán.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže Zmluvu ukončiť jednostranne písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu zaslanou a doručenou druhej Zmluvnej strane, na adresu uvedenú v tejto Zmluve. Zmluva zanikne posledným dňom toho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. V takom prípade sú Zmluvné strany povinné vysporiadať si svoje záväzky a vzájomné nároky, ktoré im vyplývali z tejto Zmluvy, ku dňu jej zániku.

Článok V. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. V prípade porušenia povinnosti Poskytovateľa zabezpečiť uverejnenie Inzercie v zmysle potvrdenej Objednávky Záujemcu, je Poskytovateľ povinný uverejniť náhradnú inzerciu v hodnote objednanej Inzercie a to podľa požiadaviek Záujemcu. Uvedené sa vzťahuje aj na prípady, keď Inzercia v zmysle Objednávky Záujemcu bola uverejnená s grafickými chybami, za ktoré Záujemca nezodpovedá (napr. grafické chyby vzniknuté pri tlači periodika a pod.). Poskytovateľ je na základe písomne doručenej reklamácie Záujemcu v lehote do 30 dní od uverejnenia Inzercie povinný uverejniť náhradnú inzerciu v hodnote objednávky takejto inzercie (t.j. inzercie neuverejnenej, alebo uverejnenej s grafickými chybami), a to v náhradnom termíne určenom Záujemcom. Tým nie je dotknutý nárok Záujemcu na náhradu škody spojenej s neuverejnením, príp. nesprávnym uverejnením inzercie Záujemcu.
2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytovať potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto Zmluvy a zaväzujú sa konať tak, aby nebol účel tejto Zmluvy zmarený, či už konaním ktorejkoľvek Zmluvnej strany alebo akoukoľvek treťou osobou.
3. Poskytovateľ je povinný zaobstarat' si na vlastné náklady všetky príslušné povolenia súvisiace s vydávaním periodickej tlače.

Článok VI. Zachovávanie dôvernosti, mlčanlivosť

1. Obe Zmluvné strany sú povinné chrániť obchodné tajomstvo druhej Zmluvnej strany. Do obchodného tajomstva patria všetky skutočnosti obchodnej, výrobnjej alebo technickej povahy súvisiace s podnikateľskou činnosťou Zmluvných strán, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a nie sú v príslušných obchodných kruhoch bežne dostupné.
2. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti so zabezpečením účelu tejto Zmluvy, a chrániť dôvernosť takto získaných informácií pred ich neoprávneným použitím tretími stranami s výnimkou informácií, ktoré sú Zmluvné strany povinné zverejniť v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok VII. Pravidlá skupiny Veolia v oblasti Etiky a Compliance

1. Poskytovateľ berie na vedomie, že Záujemca je jednou zo spoločností skupiny Veolia, ktorá sa zaväzuje dodržiavať Chartu nákupu zverejnenú na https://vesr.sk/sites/default/files/riadenievztahovsdodavateľmi_0207_2.pdf.
2. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že sa oboznámil so záväzkami, ktoré sa aplikujú na dodávateľov spoločností skupiny Veolia Energia Slovensko v oblasti etiky a compliance a zaväzuje sa ich dodržiavať. Tieto záväzky zahŕňajú (i) záväzky v oblasti boja proti korupcii uvedené v Protikorupčnej klauzule, (ii) záväzky v oblasti udržateľného rozvoja uvedené v časti Politika udržateľného rozvoja, (iii) záväzky týkajúce sa vylúčenia obchodných a iných aktivít v rizikových krajinách a sú zverejnené na webovom sídle skupiny Veolia Energia Slovensko na https://vesr.sk/sites/default/files/zavazky_dodavateľov_ve_sk_v_oblasti_etiky_a_compliance_15032021.pdf.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje zdržať sa použitia peňažných prostriedkov vyplatených ako Odmena podľa článku III Zmluvy na financovanie nelegálnych, nemorálnych alebo akýchkoľvek iných protispoločenských aktivít v akomkoľvek štáte. Poskytovateľ prehlasuje, že Odmena nie je určená ani neslúži vcelku, alebo sčasti, priamo alebo nepriamo na úhradu sprostredkovateľovi alebo verejnej osobe za účelom ovplyvnenia konania alebo rozhodnutia tejto verejnej osoby, a že tento príspevok nie je poskytnutý sprostredkovateľovi alebo verejnej osobe za účelom ovplyvnenia iného sprostredkovateľa alebo verejnej osoby.
4. Záujemca oznamuje a Poskytovateľ berie na vedomie, že funkciu zodpovednej osoby za sponzoring

a dobročinnosť u Záujemcu, v zmysle jeho internej smernice PS-00SM012 Sponzorstvo a Dobročinná činnosť, vykonáva pán Jaroslav Krupec, riaditeľ pre právne služby (email:).

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto Zmluvy vyplývajúce a touto Zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Všetky jednostranné úkony, pre ktoré táto Zmluva alebo všeobecne záväzné právne predpisy požadujú písomnú formu, si budú Zmluvné strany doručovať osobne alebo poštou. Zásielky doručované prostredníctvom pošty sa doručujú vždy na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade osobného doručovania je adresát povinný prijatie písomnosti odosielateľovi potvrdiť. Ak adresát odmietne prevziať zásielku, deň odmietnutia jej prevzatia sa považuje za deň jej doručenia, pričom doručovaná písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná z akýchkoľvek dôvodov (napr. neprevzatá v úložnej lehote, adresát neznámy a pod.), za deň jej doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi, pričom písomnosť spôsobuje požadované právne následky, aj keď sa adresát o jej obsahu nedozvedel. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k zmene akéhokoľvek údaju uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, zaväzuje sa táto Zmluvná strana bezodkladne, najneskôr do 10 dní odo dňa účinnosti tejto zmeny, o tejto zmene písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.
3. Za písomný prejav sa považuje aj e-mailová forma komunikácia, ktorá je taktiež pre obidve Zmluvné strany právne záväzná, pokiaľ bola dohodnutá v Zmluve.
4. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto Zmluvy je možné len formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
5. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto Zmluvy stanú neplatnými, nestráca platnosť Zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú najbližšie vyjadrovať vôľu Zmluvných strán.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom uvedeným v tejto zmluve, nie však skôr ako je deň nasledujúci po zverejnení zmluvy v CRZ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
Príloha č. 1: Rozsah inzertného priestoru a náklady na inzerciu v periodiku Naša Petržalka v období 05-12/2023

Záujemca:

V _____ dňa _____

Poskytovateľ:

V _____ dňa _____

Veolia Energia Slovensko, a. s.

Mestská časť Bratislava-Petržalka
Ing. Ján Hrčka
starosta

Príloha č. 1

Rozsah inzertného priestoru a náklady na inzerciu v periodiku Naša Petržalka v období 05-12/2023

Mesiac	Počet strán	Celková cena bez DPH
Máj	2	1 200 €
Jún	2	1 200 €
Júl	2	1 200 €
August	2	1 200 €
September	6	3 600 €
Október	2	1 200 €
November	2	1 200 €
December	6	3 600 €
CELKOVO (bez DPH)		14 400 €